

NAMIBIA SENIOR SECONDARY CERTIFICATE

FIRST LANGUAGE OTJIHERERO ORDINARY LEVEL

4107/3

PAPER 3 Literature

2 hours

Marks 60

2019

Additional Materials: Answer Book

INSTRUCTIONS AND INFORMATION TO CANDIDATES

- Write your answers in the Answer Book provided.
- Write your Centre Number, Candidate Number and Name in the spaces on the Answer Book.
- Write in dark blue or black pen.
- Do not use correction fluid.
- Answer **three** questions, **one** from Section A **Poetry**, **one** from Section B **Prose** and **one** from Section C **Drama**. Of the three answers, **one** must be an essay.
- Pay attention to spelling, punctuation and sentence structure.
- The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

OMARAKIZA NONDJIVISIRO KOVARORWA

- Tjanga omaziriro woye mEmbo ndi mo pewa.
- Tjanga Onomora yOsenda, Onomora nEna rOmurorwa kEmbo rOmaziriro.
- Tjanga nopena omburau ondumbe poo ondorozu.
- O ungrisa otipekisa ondemise.
- Zira omapuriro **yetatu, rimwe** mOrupa A **Omiimbo**, **rimwe** mOrupa B **Ereparahungi** na **rimwe** mOrupa C **Ondarama**. Momaziriro yetatu nga **rimwe** ngari rire ere.
- Yandja ombango kondjangerosemba, oviraise vyokuresa nondungiro yomihewo.
- Otjivaro tjozongombe tja yandjwa moukovero [] komaandero wepuriro poo orupa rwepuriro arihe.

This document consists of **10** printed pages and **2** blank pages.



Republic of Namibia

MINISTRY OF EDUCATION, ARTS AND CULTURE

ORUPA A: OMIIMBO

Zira epuriro **rimwe** morupa ndwi kutja epuriro **1** poo **2**.

- 1** Resa omuimbo mbwi nu u zire omapuriro ngu maye teza ku wo.

Okanyungu kamunaakwatjivi

Ombazu ya tombwa ya ḥovirunga
 Ombumba, etangara, ondangarona
 Oruverera, ozosyoti, ombeipera
 Oviungura vyamunaakwenambura

Ohiurura mau zundaka
 Pukumuna otjandja o koho
 O koho mau kohoka
 Omuhoro mau reza

Munaakwenambura wa hwere mo oruehe
 Rwa hwekwa rwa suru rwa paima
 Ondunyu ya pi posyo, wa humbura okahengo!
 Ovomakoti va humu va ḥu

U na omaihi ongoze yeyanda
 Kau nehuha o kutura, o kondo katjiti
 li, kau notjizo, o pora ḥiña uriri
 Ngaau poro munaakwetu!

Ovarumendu ve rwira pu ko
 Ombazu ya tombwa, ya koka
 Ovavena, outa nozoseu va temwa
 Outi wa rokwa za nyaa!

(Matiite Kejarukua)

- (a) “Okanyungu” make sasaneke tijke momuimbo mbwi? Zeuparisa eziriro roye nepu amo tara ku imbwi omuimbo. [2]
- (b) Ovi omuimbe tji ma raisa aayo ovizerika vyoura tji vya tombwa mape kara navi? Seturura oviña **vitatu**. [3]
- (c) Mo munu kutja omuimbe u ri nawa tja toorora ena ndi *Okanyungu kamunaakwatjivi* otjena romuimbo we? Seturura eziriro roye nondjivisiro okuza momuimbo. [5]
- (d) Ovi eraka omuimbe ndi ma ungurisa tji ri nohambwarakaña kombuze eye ndji ma vanga okuyandja kovarese? Seturura eziriro roye nondjivisiro okuza momuimbo. [10]

[20]

POO

2 Resa omuimbo mbwi nu u zire omapuriro ngu maye teza ku wo.

Ongungu yokaseu kekuva

ka kватва okaseu
kavikawaa, omataura amaye
zungana mekuva ramunene
okaseu ku make kakwata
ovandu ovare vondwezu ondaura
ndji ha rondo ketambo rangombe

ina okarutuu wa tjanga ku
hiyakongombe yamuyende
ka ya ngo kotjiharaova tjovanatje
vahiyaketemba roomungumbi
tjiwangombe nauzuwo yakatjomeva
ingo ka kaponda omboroto mozomine,
okaseu ku maa ri ko ovitunya eyuva
ndi i rara komukova – kamangwere

omutima wakongombe yamuyende
mau paturuka nokupata mondundumehi
okarutuu tji ke yere: mukazendu wandje
omusuverwa raera kavikawaa kutja
iho we ku suvera tjinene

hiyakongombe yamuyende okarutuu
we ke hindire ku kavikawaa norusuvero
rwaihe yomundu nu nohakahana otja
tji ma yenene moruhaka rwouye mbwi

ongurova aihe nanga urwa aa roto
ohunga nokakazona ke nu omahatenya
yemwe kombunda yomieze vivari
aire tja yakura orutuu okuza kekuva
ramunene ehañazongombe omavango

“kavikawaa ngwa kватва omataura
amaye zungana wa tire.”

(N K Mbaeva)

- (a) Ovi eraka omuimbe ndi ma unguisa tji ri nohambwarakaña koruhoze ndu ri momuimbo mbwi? Seturura eziriro roye amo yandja ovihorera okuza momuimbo.

Oure weziriro roye nga rire omambo pokati ko-**125** nga ko-**150** nao. [10]

- (b) “Omuimbo mbwi *ongungu yokaseu kekuva* mau kaenda otja kozongaro nđa ri po moruveze orukuru.” Mo itavere pu pe ṭa pi komahaya nga? Seturura eziriro roye amo yandja ovihorera okuza momuimbo.

Oure weziriro roye nga rire omambo pokati ko-**125** nga ko-**150** nao. [10]

[20]

ORUPA B: EREPARAHUNGI

Zira epuriro **rimwe** morupa ndwi kutja epuriro **3** poo **4**.

- 3** Resa okarukondwa nga okuza mereparahungi ndi **Ombu ri omuze woundu nda: N K Mbaeva** nu u zire omapuriro ngu maye te za ku ko.

Kozondjendjeto zotjihuro morukondwa mu mu turira ovandu imba ovasyonasyona, Kapanda na ihe Kariamapia va haama mokaruwo mu mamu yaka ondjerera onđumbe. Ovo va haama pehi rakoukoko kakovihavero. Ve ri huuna. Omurumendu ngwa haama momurungu wavo we rihareka momukova wongwe nu wa zara ovitjaikiriri noviņa pekepeke. Momurungu we pehi pa yarwa otjinguma tjomukova womenye nu kombanda yatjo ku nomatupa nouupa, ovikongo vyozondjii, omukova wesu nokanyokona okačiti okanamuinyo ku make ryanga mokati kaimbi oviņa avihe mbi.

Nangarire kutja Kapanda wa harere okurora okupanda otja pu ma yenene okuya ngwi otjomundu wozondwa, ingwi ngwa utuka mouye rukuru we mu popororere okuya nguno ama tja: “Muatje haye oviņa avihe pureye ku eže mbu twa kara mo. Wondja mbi ku tware koṇa ku mo kayamwa, ouñingandu u yete ondjira yoye. Omurumendu ngwi ngwa za kOmungambu!”

Omurumendu womukova wongwe arire tja para otjiþoroha tje nu a utu okuhwika oviņa mbi mavi pose owoseranyama amai pi komutetemo. Indi ese ndi mari piti mbo mari zemburukisa Kapanda otjiņa otjiyaukise. Ese mari ḥuka tjemuna indi ndaari ḥuka poruveze rwoumba indu ovo tjaave kondjo okuyama omundu ngwa pira motjhauto! Na kombanda yaindi eyayu nde mu kambura, Kapanda ma tira inga okanyokona ku ka yaruka okuronda ku ingwi omuniako nu Kapanda kumwi nondira nomayo nga kakaterisiwa kumwe ma kumbu kutja ngaake roro nu ake hungama ye.

Kotjikando otjitenga moure wozombura Kapanda me rizemburuka na ina ngu va hanika e nozombura omurongo umwe na imwe. Ya ri kombunda yonđiro yongundwe omuļena waina ngwa ṫa onđiro yatjimanga, indu orori ya Tjikuume we ihe yaina tji ye ya okutwirika omitwaro avihe vyaina. Nambano eye ma zemburuka omambo waina ngaa hungire mu ihe indu tjaaj tja: “Ami hi nokuhupa pamwe novimbanda. Ovoye omuini wa mana nambano wa yaruka pu imba ovandje. Ove mo tja oruñe tji mo kotoka pu ami? Me i me yaruka ku mba ziririre kaku zire e kotoka.” Ina wa yandja ozongombe ndatu ozondaambe nu arire tja yaruka a twaerere omuļena kwe ngwa yenda ku ye. Eye Kapanda a sewa erike pu na ihe. Potuingi twapo eye aa kara erike ponganda tjinga ngwi ihe aa tjingauka owotjiņa tji tji hingwa i ombepo. Ihe wa randisa ovinamuinyo avihe nga tja mana. Otjunda atji patwa onganda ai kasana otjetundu.

Eraka romurumendu womukova wongwe onda kotora Kapanda kouye mbuno. Eye ma hungire eraka Kapanda nde hi na indu wa zuvire nga kwaterwe, ngunda ama umbu omałupa we kombanda yaihi otjinguma tjomenye. Inga okanyokona nambano make hungama okuya ku Kapanda nu inga omahwiriri ngu maye mu yende morutu ye ri pokumuurisa orumbende posiya inga omeho omaserandu wa Kamukovauongue maye mu yarisire ongahukiro aayo maku zu eye nga pate potjinyo tje. Inga okanyokona ka wondjo nganda ake ya okuriutira pomatumbo wa Kapanda ngwa ḥokupata pomeho. Kombunda yokaruveze Kamukovauongue wa mwina nu a sekama a toora nga okanyokona nu e ke twa mondjaṭu yomukova wondoto poo omundu ngo tje owtjike nai. Kapanda ngwa nangarasi ovihimise mbi vya yanda wa yaukwa nu imbi ovyopehuri avi sekama indu tja munu mbi Kamukovauongue mbya tye okutjita.

Kamukovauongue wa toora imbi mbyaavi pi komutetemo nu Kapanda mokunandinda nawa wa munu kutja oyo onyama yotjipuka poo otjiña tje he i nu tje hi nongamburiro kutja tji sokuriwa i yovandu. Eye (Kamukova) wa humbura ko aa yaruka meraka ndi ehimise nu a yandja ku Kariamapia. Ingwi arire tja humbura nu e i yandja ku Kapanda. Imba Kapanda we ripura kutja opuwo opuwo. Ke nakutjita ko. Eye wa pāna oparukaze nu ingwi Kapanda we i yarura ku Kamukovauongue ngwe i twa pehi.

Kariamapia ngu ma munika aayo wa munu omapupurukiro momuinyo we orondu omundu tji mo tara mu ye ma munika aayo ma vanga okumeṭameṭa, wa tara momuzandu we. “Me kambura kutja otjiungura hi twa mana undja uriri. Nu andakuzu wa sutu ove o ngunda amo i ngahino wa urwa. Ami me ngunda ame sewa mba tu noviña mbi matu sokusoporora na ye.” “Nu ivingapi nao tate?” Kapanda wa pura nohengu nokaheho tjinga ama munu kutja oviungura ohamukwao na imbi kavi ya pwirira otjisuta na tjimwe. “Ozondora omayovi yeveri.” Ihe we mu ziri. Kapanda arire tja nana okayat̄u ke nu a vara ovimariva mbya ningirwa e vi yandja ku Kamukovauongue.

Kombunda ya Kapanda tja zu nokuyenda Kamukovauongue arire tja utu okuyorayora nu a tumbuka ku Kariamapia. “Atatatata, vandu omundu wa kwata otjitenda! Ami mba nangarasi ma tupuka rukuru nomuatje ma pandere nga tje ndji pe emuma. Naa wa ri ama nangarasi ami tji me tara ku ye okutja me tja a i. Soo, nambano muzandu omukwetu ondjira ndji tu na yo ondeu kat̄i. Omukazona ngwi, ma urike kemwe kouṭupa, ingwi okuṭa wa ṭa rukuru na tji me tara momuzandu woye nao tjandje wa kurama kongotwe ye nu otji me mu handere pehi a ha i. Mba munu kutja ovo mave mu pendura posiya mena rokutja ke notjiña okutjita opu wa mwine okarumendu tji ke riyanga. Ongoze mukwetu. Me rireke ove ookuhita mesundo neteva orondu u ri nawa mondjaṭu omuzandu woye ngwo.”

- (a) Otja koumune woye, mo munu kutja ongwaye Kariamapia tja twara omuzandu we, Kapanda, ku Kamukovauongue? Zeuparisa eziriro roye nondjivisiro okuza mokarukondwa nga. [3]
- (b) Otja koumune woye, omambo nga “otjomundu wozondwa” maye tu hongo tijke okuisira kokarukondwa nga? [2]
- (c) Ovi omuano Kapanda mbwee riyaruka momuinyo mokarukondwa oketja-3 tji wa karira omunahepero komapandero we okuhumbura onyama? Seturura eziriro roye nondjivisiro okuza mokarukondwa nga nu amo tara keraka eye ndi ma ungrisa. [5]
- (d) “Omutjange ma raisa okaperendero okatirise.” Mo itavere pu pe ṭa pi? Seturura eziriro roye nondjivisiro okuza mokarukondwa nga nu amo tara keraka eye ndi ma ungrisa.

Oure weziriro roye nga rire omambo wotjivaro tjo **125 – 150.**

[10]

[20]

POO

- 4 Zira epuriro ndi nda purirwa kereparahungi ndi **Ouñe ngwa tura ondjo?** nda tjangwa i **A V Muniazo.**

Osikore ku ku hita Mbeimuna i ku munikira vi? Tara ku imbi meziriro roye:

- ongaro yomeritjindiro wovahongwa
- otjiuru tjosikore, Miñiri Verinao

Oure weziriro roye nga rire omambo pokati ko-**250** nga ko-**300** nao.

[20]

ORUPA C: ONDARAMA

Zira epuriro **rimwe** morupa ndwi kutja epuriro **5** poo **6**.

- 5** Resa okarukondwa ku ka nanwa mondarama ndji **Eraka oraunę?** ndja tjangwa i **N K Mbaeva** nu u zire omapuriro ngu maye teza mbo.

Kandońi: (*a paturura okatasa ke noruveze rwe nu a nana mo omatjangwa*):
Ami otjińa tji mbe yere mba otja tji mamu tjiwa amuhe okuyekuresa ombango yomuyaruke Hiakondjombo Tjipepa. Me zeri kutja mamu kara nomapurateneno omawa.

“Ami Hiakondjombo omuzandu wa Tjipepa mbi tjiwa nawa kutja me ḥu monganda. Otja tji mwa haama nai umwe weńu ongu ri omundjizepe! Nambano ovandu vari ve ḥira pouini, omańa ye rumatwe nu omundu mo uhara amo tja ko vi? Ouni oowandje na mbu mbi mu tjeverera wa tandavara tjinene nu kaupupu nangarire ku ami okuuhańa. Tji me tjiwa oko ngwi okutja ami hi nandjo yomundu poo onganda na imwe. Monganda moyetu ondjara katu na indu pandu twe i tjivirwe ko. Vandu voyetu nambano haameye monganda moyeńu oure womueze. Ngwa tuka okuyenda kwarwe nga rire okukatuna ovińa uriri nokukotoka. Oweńe ovandu noho mu tji kare pamwe. Kombunda yomueze ohahende Kandońi ma kotoka rukwao ookuyekumuresera ombango yandje indji osenina nu okuzambo arire tji mwa hara omihunga vyęńu.”

Kandońi: Nambano omambo owo ngo mwe rizuvire oveni. Ndino ndi omayuva 30 Seninani, okutja ami me kotoka rukwao tji maye tji 30 Tjikukutu. (*a sekama okupita ma yaruke*).

Eraka: (*momerizemburuka*) Vandu eńe purateneye ovińa mbyo! Nai okutja vi? Ami nangarire inđa ozondjo za Ndjai me ze tji vi omuini ambi nouzeu wondundu yozondjo zarwe noho.

Mbiripipo: Kurama o ngunda amo i! Omambo nga omanene. Wa tja omuzepe u ri mokati ketu mwi?

Kandońi: (*a tanauka*) Kawami ngu mba tja nao nungwari ombango yomuńi omuini ondji mai rese nao.

Mujende: Nu nambano mutengwa Kandońi ko tjo tu kahururira nawa kutja rumwe oońe avehe mbe sokukara pomaresero inga wokombunda yomueze. Ngambeno rumwe tjiwa vetu mave nyono oruveze okuhara amave undju.

Kosinde: (*a kamburire*) Onyungunyungu nai ya utu okuhapa pońa mba.

Vesoratjike: (*nonyengo*) Tara nu oo ve ngo wa rese kutja omuzepe u ri mokati ketu, me heye otjomuhazerwa me tu zire po orondu ami himee kambura kutja tate ngunda aa tjiwa nawa nao kutja ma ḥu i uńe ma uhara ame mu pe ouini we.

Tujendango: Ouini, ouini watate! Hapo ouini mbu wa pendura okuhungira mbwi Vesoratjike ove u u i pi? Hapo u hungira ouini uńe?

Mbiripipo: Hapo Tujendango ongwaye tji mu hungira oviña mbi tjita kutja ovandu ve kapite mondjira? Wa ṭokuhahongerwe hapo? Eṭunḍu omurumendu, omukazendu we novanatje vavo. Mouye mbwa kawondja wozokombiuta ove ndu u he i, poṇa mba mape tyewa oviña vyetunḍu hi nakutjiwa kutja ove mo vanga okuhitira pi.

Vesoratjike: Imbari ku uriri ndo!

Tujendango: Ami okuhahongerwe mba ṭokuisiwamo mosikore i yomundu wamama ngwa rara ngwi kutja mbi ungure onganda ndji i sane ngwi. Ootate ovendjikwate kave ndji hepurile nu indino e rire owomuriro wozongundwandje mbwi pamwe na mama ngu ha pitire moyao moyooihe.

Mbiripipo: (*nokaheho*) Oove owomuriro mbwi nawa nao vari otja tji mo heye nu ihi tji tje kekuturisa kohambo otjikwaye?

Tujendango: Oku u ri moo tjiwa. Waa pehi.

Mbiripipo: Okuhungira ku novandu tjiva okunyona oruveze. *You argue with a fool and you become a fool.*

Tujendango: (*ma yende ama hara omapindi*) Eyova oove ngu mo handjaura oviña okuisira kombazu yovandu va Europa nu amo vanga kutja pe ungure nao kovandu va Afrika ovazorondu nu Ovaherero. Ko na mbi we kerihonga orondu andakuzu wa hongwa ko tjo vanga okutumba ozongombe omuano mbu ze tumbwa ko-Europa poo ko-Amerika ku ku nombepera nu ku ku rokwa tjinene. Tji u ri omunazondunge otja pu mo vanga okuheya otjo mema omuano mbu mo ze tumbu mehi ekukutu ndi ha rokwa tjemuna ndi oretu.

Mbiripipo: O sasaneke oviña mbi he ri vimwe kumwe. Ombazu otjina tji tji tuwa po i yovandu nu otji tji runduruka okuza keyuva nga keyuva, ngunda ominyo nozombepo mbi notjina nomarokero wozombura nozombepera avi ha runduruka hakahaha otja komakoverwahi notukondwa twouye pekepeke.

Vesoratjike: Wa rira ehoror porwaro. Opo mbo muatje wamama.

Kandoṇi: (*wa mwina kumwi ma puratene omambo tji maye umbwa*).

Mungumbi: Vanatje vandje mwa hungire rukuru naa indjeye mbi mu raere. Ouini mOvaherero u ri pevari. Ooworuzo noweanda. Katjiikumbua Maharero wa rumatere ozongombe zeṇe pondiro yaihe, Maharero? Ozongombe kazo nda nde yekuhingwa i Tjetjoo Kandjii wondu ya Nambunga ohona yozondu are. Tjetjoo kaye ngwi omusya wa Maharero, omuatje wa Utjina; Utjina omuatje wa Haikorova ngwi omukazona otjiveri. Katjiikumbua ozongombe kazo nda nda kaisa kongundwe Zemuundja woya Kandirikirira re. Okutja vanatje vandje ozongombe zeanda ozombunda ozovandu veanda ndo nu zoruzo ozondumehupa ozomuaha ozo kohapo nde ha rire ozengi aze ri ozovandu voruzo poo omuriro mbwo.

Mbiripipo: (*wa urisiwa i yoviña ovikuru vyOvaherero*) Tate ozoveta ndo za kapita pu noruveze rwazo moña mwe ya ozoveta zarwe ozombe.

Mungumbi: Hi, muatje wandje o i nao ngu wa hongwa kaove are? Pura nangarire komuzandu wonganda yomarunga ngu ma tjiwa oveta nawa eye ngo. Aruhe tji mave pangura oviposa movyozombanguriro vyavo, ovyo vari mbi ungarira kozoveta inda ozombe ndu mo heye, kaangara aruhe mave tja motjiposa otjikuru tjarive ku na rive otjombanguriro tja munine nai ...

Kandoñi: Nambano andakuzu mamu ndji isire, ami me yaruka kOtjiwarongo (*a sekama*).

Eraka: (*mourekoto*) Ookuuta okuvara omayuva keke nai. Tjiri tjiri omueze omure. Pura uri kovaungure kutja u nana pu pe ṣa pi mave ku raere.

(a) Ovi Mbiripipo tje hi nokuhakerwa mokutja ongu ri Eraka poruveze ndwi? Kahurura eziriro roye. [3]

(b) Vesoratjike ma heye vi tji ma tja “wa rira ehoror porwaro”? [2]

(c) Mbiripipo na Tujendango mave panguka vi **mongaro** yavo otjovanyande okuisira komuano ovo mbu mave ritjindi mokarukondwa nga? [5]

(d) “Poruveze ndwi omutjange opa tandere ombameno ndji mai kakara mondarama ndji.” Mo itavere pu pe ṣa pi? Handjaura eziriro roye amo ṣatere kondjivisiro ndji ri mokarukondwa nga.

Oure weziriro roye nga rire omambo pokati ko-**125** nga ko-**150** nao. [10]

[20]

POO

6 Zira epuriro ndi nda purirwa komawororganisiro wounyando nga **Ai piti onde mo-12!** okanyando nga **Uvi wa ṣara mu Kauua** ku ka tjangwa **N K Mbaeva**.

Komaandero wokanyando nga kwa zu “Nandetjiua mape mu munikire aayo eyuva mari piti momurungu we nu ari kahita momurungu wa Nguundja”.

Omambo nga nge ri moviraise oviyarepo maye yandja ombororganisiro osema yovanyande mba ooNandetjiua na Nguundja pu pe ṣa pi? Zeuparisa eziriro roye amo tara ku inga okanyando moumbomba wako.

Oure weziriro roye nga rire omambo wotjivaro tjo **250 – 300**.

[20]

BLANK PAGE

BLANK PAGE

